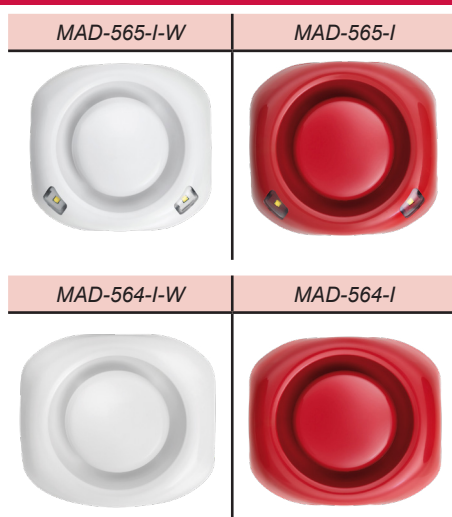


# SIRENA DE PARED ANALOGICA CON AISLADOR MAD-564-I / MAD-565-I (CON DISPOSITIVO VISUAL DE ALARMA)

Deinov Security S.L.  
C/De La Ciencia, 30-32  
08840 Viladecans (Spain)

ESPAÑOL



## 1- INTRODUCCION

Estos dispositivos analógicos de aviso está dotados de una sirena de alta eficiencia mientras que el dispositivo combinado MAD-565-I añade las excelentes prestaciones de un emisor de luz blanca brillante manteniendo un consumo energético reducido y cumpliendo con la norma de producto EN54-3 y, en el caso de la MAD-565-I, también con la norma EN54-23. Ambas versiones incorporan un circuito aislador según EN54-17.

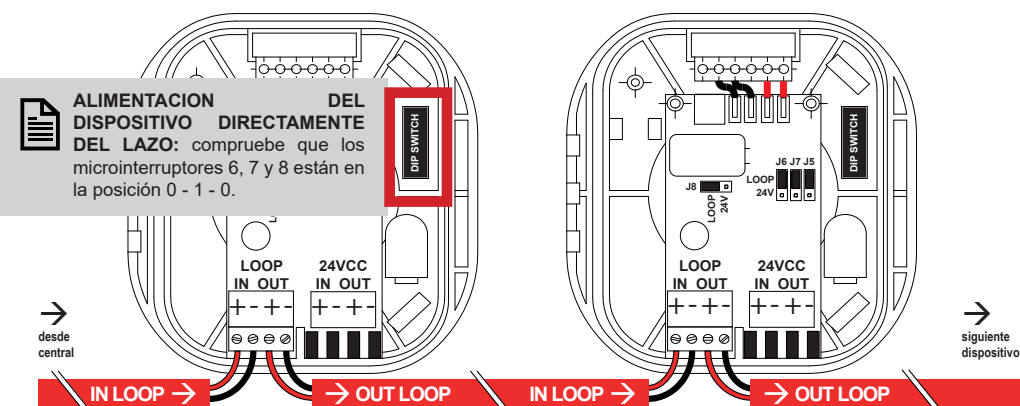
## 2- INSTALACION

El diseño de las sirenas analógicas MAD-564-I y MAD-565-I permite alimentarlas directamente del lazo o de una fuente de alimentación externa. En caso de usar una fuente de alimentación externa puede usar tanto de la salida de 24VCC auxiliar de la propia central como de una fuente de alimentación externa.

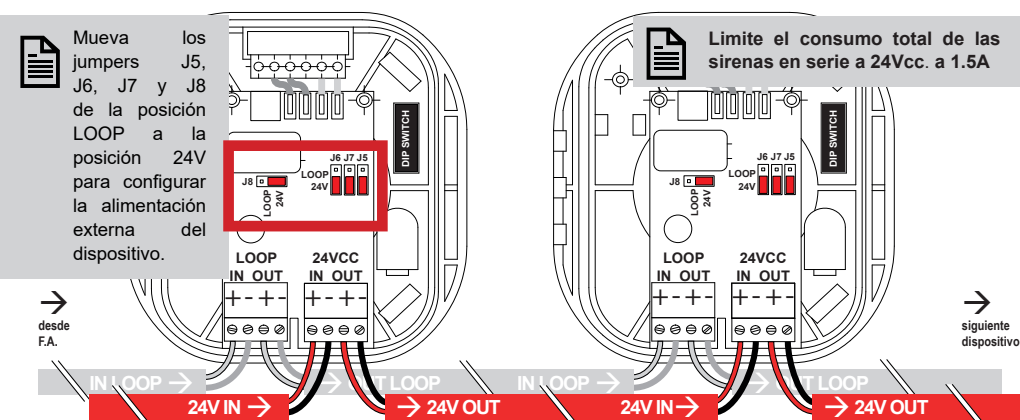
Consulte siempre la legislación y normativa aplicable, por ejemplo: UNE 23007-14, etc... antes de proceder a la instalación.

A continuación se muestran ambos tipos de conexionado:

### 2.1. Conexionado al lazo:



### 2.1. Conexionado a una fuente de alimentación externa de 24V:



## 2.3. Observaciones generales:

- Los dispositivos requieren la asignación mediante el programador PGD-200 de una dirección para ser reconocidos por la central.
- Tenga en cuenta la polaridad en el conexionado del lazo.
- Fije la base de la sirena a la superficie de montaje mediante los tornillos que se suministran.
- En instalación exterior, asegúrese de montar la junta sobre la base y cubra con silicona los tornillos de fijación.
- Pase los cables desde atrás o desde el lateral.
- Atornille los cables de lazo en el bloque de terminales de entrada.
- Conecte el bloque de terminales en la placa del cuerpo principal.
- Fije el cuerpo principal a la base.
- Apriete el tornillo del orificio frontal.

## 3- CONFIGURACION DEL DIP SWITCH

Mediante los microinterruptores del dip switch de 8 posiciones se configuran diversos parámetros del estado de alarma:

Interruptor	MAD564	MAD565
1 a 5	Selección de tono	
6	Selección de volumen	Selección de volumen
7		Frecuencia de conmutación de los Leds (MAD565-I)
8	Sin uso	Potencia de los Leds (MAD565-I)



### 3.1. Configuración de la alarma acústica:

Los microinterruptores 1 a 5 configuran diferentes tonos:

Configuración del tono		Interruptor 1-2-3-4-5
SILENCIO	Sin sonido	1 1 1 1 1
TONO VARIABLE(1)	800Hz por 500ms y 1000Hz por 500ms	1 1 1 0 1
TONO CONTINUO (1)	970Hz tono continuo	0 1 0 1 1

### 3.2. Configuración de tonos alternativos:

Los tonos alternativos sólo es posible activarlos desde la central:

Configuración del tono		Interruptor 1-2-3-4-5
CONTINUO (1)	970Hz continuo	1 1 1 1 1
CONTINUO (2)	800Hz continuo	1 1 1 0 1
DISCONTINUO (1)	800Hz - 970Hz durante 1s	0 1 0 1 1

### LISTA COMPLETA DE TONOS:

Descargue la lista completa de tonos de



## 3.4. MAD-565 - Configuración de la alarma visual:

Mediante los microinterruptores 7 y 8 es posible configurar diferentes parámetros de la alarma visual:



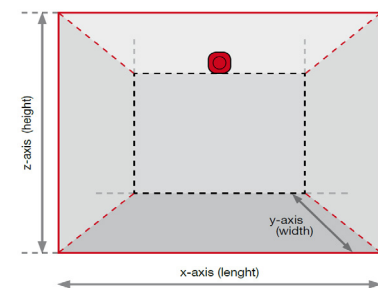
### Cobertura de dispositivos visuales de Clase W:

Los dispositivos visuales MAD-565-I pueden configurarse en dos modos mediante el switch de 8 posiciones. Para los dispositivos EN54-23 clase W, según la norma, el dispositivo ha de iluminar el volumen de un cubo x-y-z (altura z y longitud x y anchura y) al menos con 0.4 lux. Este cálculo se realiza según la ecuación de Blodel-Rey.

Frecuencia de LEDs	DIP SWITCH 7	Frecuencia
ALTA	0	1 Hz
BAJA	1	0,5 Hz

Potencia de LEDs	DIP SWITCH 8	CLASE EN54-23
ALTA	1	W4-9
BAJA	0	W3-7



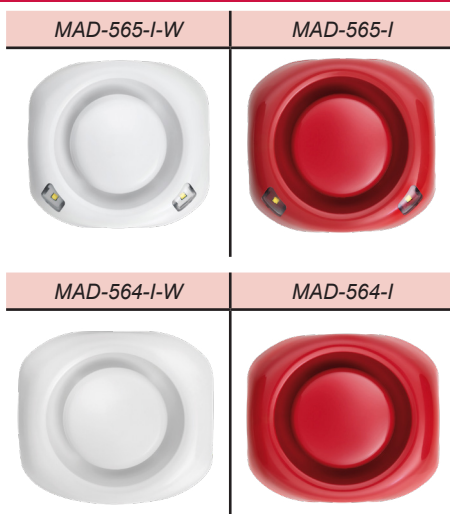
**NOTA:** Cuando las sirenas se alimenten del lazo sólo se pueden configurar las sirenas en VOLUMEN BAJO, y en el caso de la MAD-565, BAJA POTENCIA de iluminación.

## 4- ESPECIFICACIONES TECNICAS

Características generales		
DESCRIPCION GENERAL	Dispositivo analógico de alarma para montaje en pared, en exterior o interior, con sirena (MAD-564-I) y combinado VAD con flash (MAD-565-I), EN54-17 / EN54-3 / EN54-23 (MAD-565-I)	
NORMATIVA		
Características Ambientales		
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	-10 a +55 °C	
HUMEDAD SIN CONDENSACIÓN	0 a 96% RH	
Características Ambientales		
TIPO CABLE	1,5mm <sup>2</sup> a zócalo	
Características Físicas		
DIMENSIONES	63 x 118 x 121 (H x W x L) mm	
MATERIAL	ABS V0 (+ PC para ventanillas de flash en MAD-565-I)	
PESO	277gr	
IP	IP65	
Especificaciones eléctricas		
	MAD-564-I	MAD-565-I
TENSION FUNCIONAMIENTO	23-38Vdc	
CONSUMO EN REPOSO		
ALIMENTACION DESDE LOOP	2.5mA	2.5mA
ALIMENTACION F.A. EXTERNA (LOOP + F.A. externa)	1.5mA + 0.9mA	1.5mA + 0.9mA
CONSUMO EN ALARMA		
ALIMENTACION DESDE LOOP	22mA	34mA
ALIMENTACION F.A. EXTERNA (LOOP + F.A. externa)	1.5mA + 2.5mA	1.5mA + 15mA
CPR	0370-CPR-0086	0370-CPR-0087

# ADDRESSABLE WALL MOUNT SOUNDER WITH ISOLATOR MAD-546-I / MAD-565-I (WITH VISUAL BEACON)

ENGLISH



## 1- INTRODUCTION

These addressable warning devices are equipped with a high-efficiency sounder while the MAD-565-I combined device adds the excellent performance of a bright white light emitter, maintaining low energy consumption and complying with the EN54-3 product standard and also, in the case of MAD-565-I, with the EN54-23 standard also. Both versions incorporate an isolating circuit according to EN54-17.

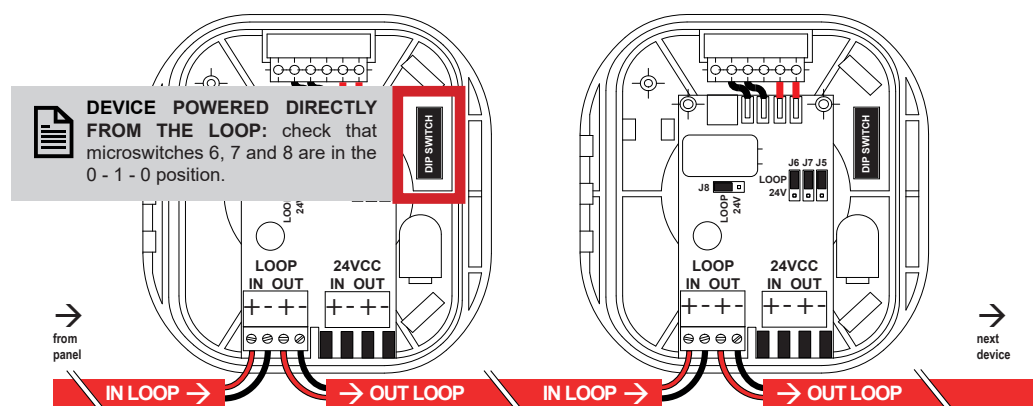
## 2- INSTALLATION

The versatile design of the MAD-564-I and MAD-565-I addressable sounders allows to be powered either directly from the loop or from an external power source. If necessary, this external power supply can come from both the auxiliary 24VDC output of the control panel itself and from an external power supply.

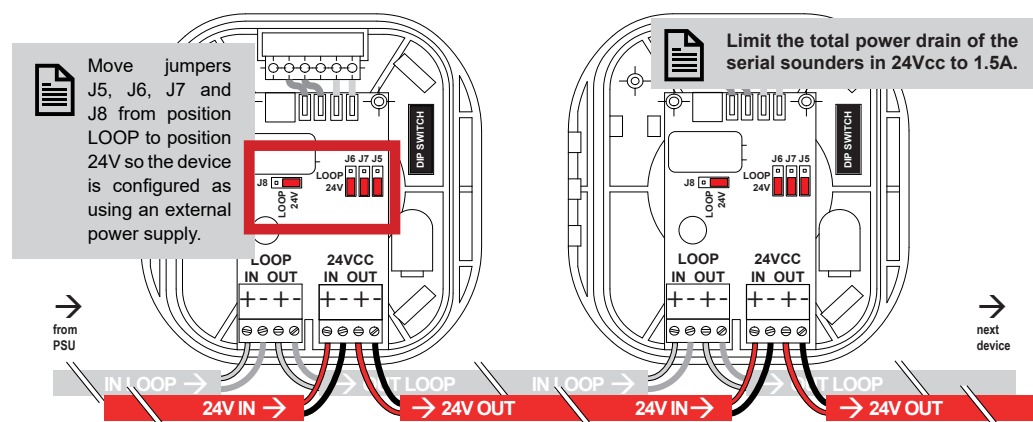
Always apply local laws and applicable standards like UNE 23007-14, etc... before proceeding with the installation.

Both types of connection are shown below:

### 2.1. Loop connection:



### 2.1. 24V external power supply connection:



### 2.3. General remarks:

- The devices require the assignment by the PGD-200 programmer of an address to be recognized by the control panel..
- Note the polarity in the loop.
- Fix the base to the mounting surface using supplied screws.
- When installing the outdoor version, insert gasket in weatherproof base and silicon glue to the screws before to tighten.
- Pull out cable terminal block from the base
- Screw the loop cable to terminal block
- Insert terminal block into the main body
- Clip the main body to the base.
- Tighten the set screw in the frontal hole.

## 3- DIP SWITCH CONFIGURATIONS

By the 8 switch dip switch it is possible to configure various parameters of the alarm status of these devices:

Interruptor	MAD564	MAD565
1 a 5	Tone selection	
6	Volume selection	Volume selection
7	Volume selection	LEDs frequency (MAD565-I)
8	Unusable	LEDs power (MAD565-I)

### 3.1. Acoustic alarm configuration:

Using microswitches 1 to 5 configure different sounder tones:

Tone configuration	Interruptor 1-2-3-4-5
SILENCE	No sound 1 1 1 1 1
WARBLE TONE (1)	800Hz for 500ms and 1000Hz for 500ms 1 1 1 0 1
CONTINUOUS TONE (1)	970Hz continuous tone 0 1 0 1 1

### 3.2. Alternative tones configuration:

The alternative tones can only be configured from the panel:

Tone configuration	Interruptor 1-2-3-4-5
CONTINUOUS (1)	970Hz continuous 1 1 1 1 1
CONTINUOUS (2)	800Hz continuous 1 1 1 0 1
WARBLE (1)	800Hz - 970Hz for 1s 0 1 0 1 1

### FULL TONE LIST:

Download the full tone list from



### 3.3. Volume configuration:

MAD564	SWITCH 6	SWITCH 7	Continuous tone (1)
HIGH	1	1	106 dB(A) @1m, 970 Hz
MEDIUM-HIGH	1	0	100 dB(A) @1m 970 Hz
MEDIUM-LOW	0	1	96 dB(A) @1m 970 Hz
LOW	0	0	92 dB(A) @1m 970 Hz

MAD565	SWITCH 6	Continuous tone (1)
HIGH	1	100 dB(A) @1m, 970 Hz
LOW	0	95 dB(A) @1m 970 Hz

(1) +/- 1db (A)

### 3.4. MAD-565 - Visual alarm configuration:

Using microswitches 7 and 8 it is possible to configure different parameters of the visual alarm:



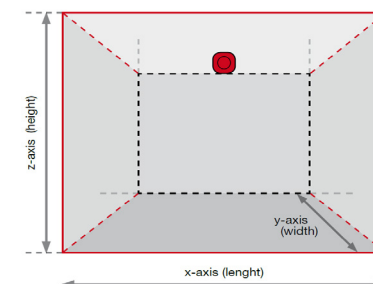
#### Class W visual devices coverage:

The MAD-565-I visual devices can be configured in two visual modes using the 8-position dip switch. For EN54-23 class W devices, according to the standard, the device must illuminate the volume of a cube x-y-z (with the height z, length x and width y) at least with 0.4 lux. This is calculated according to the **Blodel-Rey equation**.

LEDs frequency	DIP SWITCH 7	Frequency
HIGH	0	1 Hz
LOW	1	0,5 Hz

LEDs Power	DIP SWITCH 8	EN54-23 CLASS
HIGH	1	W4-9
LOW	0	W3-7



**NOTE:** When the sounders get the power from the loop only can be configured as LOW VOLUME and, in case of the MAD-565, LOW POWER for the LED FLASH.

## 4- TECHNICAL FEATURES

General features		
GENERAL DESCRIPTIONS	Weatherproof addressable wall mount sounder (MAD-564-I) and combined with VAD white flash beacon (MAD-565-I).	
STANDARDS	EN54-17 / EN54-3 / EN54-23 (MAD-565-I)	
Environmental features		
OPERATING TEMPERATURE	-10 a +55 °C	
HUMIDITY (NON CONDENSING)	0 a 96% RH	
Cabling		
CABLE	1.5mm <sup>2</sup> to the socket	
Physical features		
SIZE	63 x 118 x 121 (H x W x L) mm	
MATERIAL	ABS V0 + PC for the flash windows	
WEIGHT	277gr	
IP	IP65	
Electrical specifications		
OPERATING VOLTAGE	23-38Vdc	
STANBY CURRENT		
SUPPLY FROM LOOP	2.5mA	2.5mA
SUPPLY FROM EXTERNAL P.S.U. (LOOP + external P.S.U.)	1.5mA + 0.9mA	1.5mA + 0.9mA
ALARM CURRENT		
SUPPLY FROM LOOP	22mA	34mA
SUPPLY FROM EXTERNAL P.S.U. (LOOP + external P.S.U.)	1.5mA + 2.5mA	1.5mA + 15mA
CPR	0370-CPR-6086	0370-CPR-6087